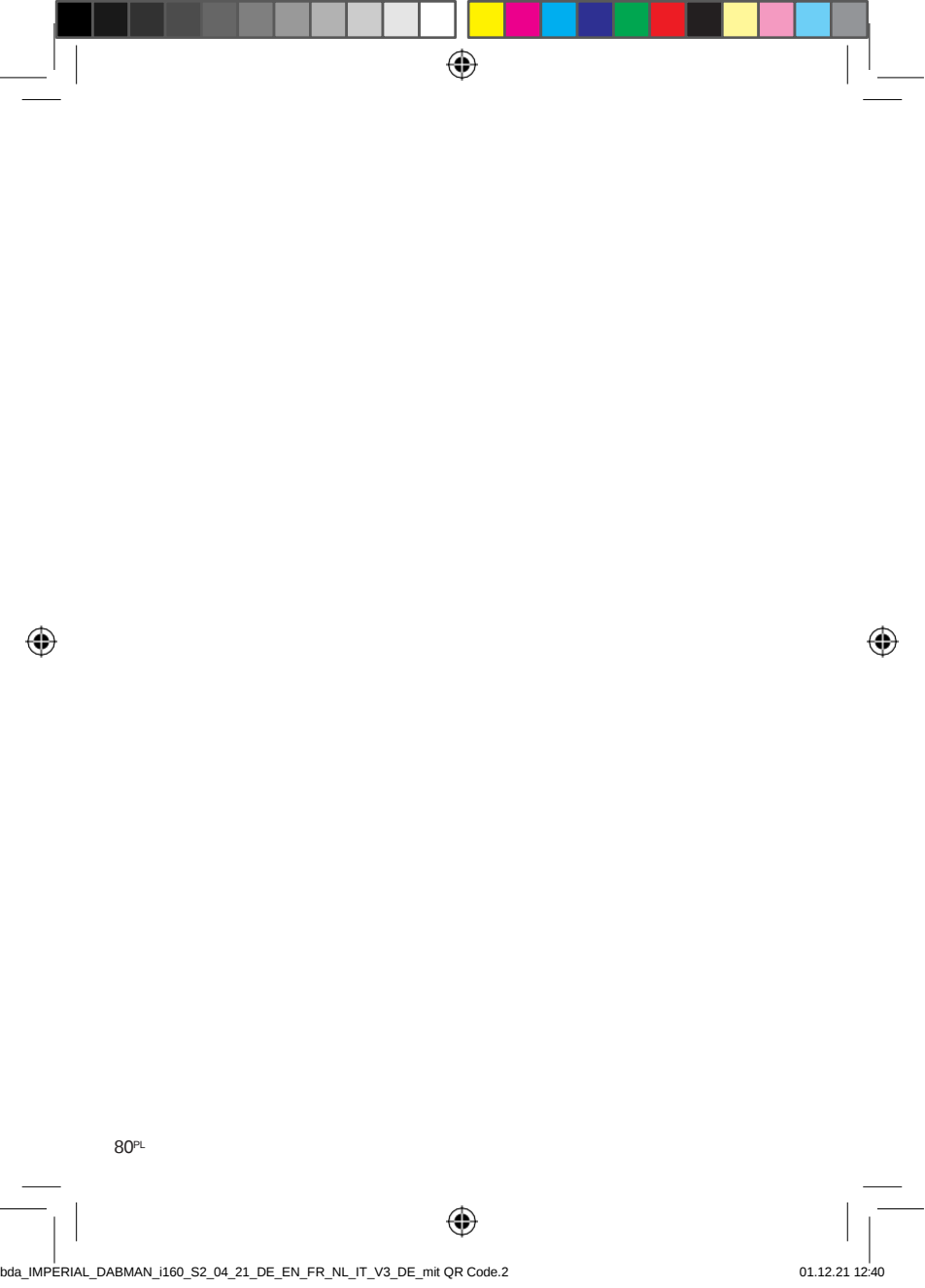


imperial®

IMPERIAL® DABMAN i160



Instrukcja obsługi



80^{PL}



SPIS TREŚCI

1. Przedmowa.....	85
1.2 Przeznaczenie	86
2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	87
2.1. Objasnienie symboli	87
2.2. Informacja dotycząca bezpieczeństwa	90
2.3. Bezpieczeństwo operacyjne	91
2.4. Podłącz urządzenie	94
2.5. Ochrona urządzenia przed usterkami.....	94
2.6. Ryzyko obrażeń.....	96
2.7. Uwagi dotyczące interfejsu radiowego.....	96
2.8. Obsługa akumulatorów	97
2.9. Czyszczenie urządzenia	100
3. ZAKRES DOSTAWY	101
4. PRZEGLĄD ELEMENTÓW STERUJĄCYCH	102
5. ZDALNE STEROWANIE	106
6. INSTALACJA	109
6.1 Ogólne instrukcje obsługi	109
6.2. Przygotowanie pilota zdalnego sterowania	109
6.3. Podłączenie zasilania	110
6.4. Wybór języka	110
6.5. Tryb daty i czasu.....	111
6.6. Strefa czasowa GMT	112
6.7. Oszczędzanie światła dziennego	112
6.8. Ustawienia lokalizacji.....	113
6.9. Wybór sieci	114



SPIS TREŚCI

7. USTAWIENIA	115
7.1. Podstawowe działanie	115
7.1.1. Przycisk menu	115
7.1.2. Przycisk Wstecz	116
7.1.3. Przycisk listy	116
7.1.4. Przycisk trybu	117
7.2. System	117
7.2.1. Język	118
7.2.2. Data i godzina	118
7.2.3. Sieć	119
7.2.4. Alarm / budzik	121
7.2.5. Edycja timera	123
7.2.6. Tryb gotowości	123
7.2.7. Wyłącznik czasowy	124
7.2.8. Podświetlenie	125
7.2.9. Ustawienie lokalizacji	126
7.2.10. Aktualizacja oprogramowania	127
7.2.11. Ustawienia domyślne	127
7.2.12. Wersja	128



SPIS TREŚCI

8. SERWIS	129
8.1. Wybór internetowej stacji radiowej	129
8.2. Wyszukiwanie internetowej stacji radiowej	130
8.3. Zapisywanie stacji radiowych	131
8.4. Zapisywanie stacji radiowych na liście ulubionych	131
8.5. Lokalne stacje radiowe	132
8.6. Zmiana wolumenu	133
8.7. Przełączanie trybu pracy	133
8.8. AUX IN	134
8.9. UPnP	135
8.10. Odtwarzanie USB	136
8.11. EQ (korektor)	136
8.12. Pogoda	138
8.13. Nagrywanie audycji radiowych	139
8.14. Bluetooth	141
8.14.1. Nawiązywanie połączenia Bluetooth	141
8.14.2. Odtwarzanie multimedialnych przez Bluetooth	142
8.15 AM. Radio DAB	142
8.15.1. Lista stacji	143
8.15.2. Wyszukiwanie DAB	143
8.15.3. Wyszukiwanie ręczne DAB	144
8.16. Radio FM (VHF) ANALOG	144
8.16.1. Automatyczne wyszukiwanie FM	145





SPIS TREŚCI

9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	146
10. MAGAZYN	148
11. INFORMACJA O ZNAKU TOWAROWYM	148
12. INFORMACJE O USUWANIU	149
12.1. UTYLIZACJA OPAKOWANIA	149
12.2. UTYLIZACJA URZĄDZENIA	149
12. INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI	150
12.3. UTYLIZACJA BATERII	150
13. CECHY I DANE TECHNICZNE	151
14. SERWIS I WSPARCIE	154
15. OZNAKOWANIE CE	155





1. przedmowa

Drogi kliencie,

Dziękujemy za wybranie tego produktu.

Należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje i

zachować je na przyszłość.

Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią urządzenia! W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy upewnić się, że przekazano również instrukcję obsługi.





1. przedmowa

1.2 Przeznaczenie

Ten produkt jest urządzeniem elektroniki użytkowej.

Urządzenie służy jako odbiornik sygnałów radiowych Internet/FM i DAB+ oraz do odtwarzania plików audio zapisanych na urządzeniu pamięci masowej USB lub na dysku sieciowym.

Każde inne działanie lub użycie urządzenia jest uważane za niewłaściwe i może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.

Nie używaj urządzenia do innych celów. Urządzenie może być używane wyłącznie w pomieszczeniach.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie komercyjnego.

Zakładamy, że operator urządzenia posiada ogólną wiedzę na temat obsługi urządzeń elektroniki użytkowej.

Odpowiedzialność wygasa w przypadku niewłaściwego użytkowania.





2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

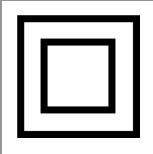
2.1 Objaśnienie symboli

symbol	Znaczenie
 NIEBEZPIECZEŃSTWO!	To słowo sygnalizuje zagrożenie o wysokim poziomie ryzyka, które w przypadku nieprzestrzegania instrukcji może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
 OSTRZEŻENIE!	To słowo sygnalizuje zagrożenie o średnim poziomie ryzyka, które w przypadku nieprzestrzegania instrukcji może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
UWAGA!	To słowo sygnalizuje zagrożenie o niskim poziomie ryzyka, które w przypadku nieprzestrzegania instrukcji może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.



2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

2.1. Wyjaśnienie symboli

Symbol	Znaczenie
 UWAGA!	To słowo sygnałowe ostrzega przed możliwe uszkodzenie mienia i wskazuje specjalne opisy dotyczące obsługi urządzenia.
	Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem.
	Klasa ochrony II Urządzenia elektryczne o klasie ochrony II mają wzmocnioną lub podwójną izolację w wysokości znamionowego napięcia izolacji między częściami aktywnymi i dostępnymi (VDE 0100 część 410, 412.1). Zazwyczaj nie mają one połączenia z przewodem ochronnym. Nawet jeśli mają powierzchnie przewodzące prąd, są chronione przed kontaktem z innymi częściami pod napięciem przez wzmocnioną lub podwójną izolację
	Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania wytycznych Wspólnoty Europejskiej.





2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

2.1. Wyjaśnienie symboli

Symbol	Znaczenie
Rys. 1 	W przypadku urządzeń z wtyczkami koncentrycznymi symbole te wskazują biegunowość wtyczki. Rozróżnia się 2 warianty Rys. 1: Zewnętrzny plus / wewnętrzny minus Rys. 2: Wewnątrz plus / na zewnątrz minus
Rys. 2 	
	Urządzenia oznaczone tym symbolem mogą być wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych i suchych.





2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

2.2. Uwaga dotycząca bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE!

Sprawdź urządzenie przed użyciem.

W przypadku uszkodzenia lub usterki nie wolno uruchamiać urządzenia.

Ryzyko obrażeń!

Ryzyko odniesienia obrażeń przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych (np. osoby częściowo niepełnosprawne, osoby starsze o ograniczonych zdolnościach fizycznych i umysłowych) lub brak doświadczenia i wiedzy.

- > Urządzenie należy przechowywać wyłącznie w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- > Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy. jeśli są nadzorowani lub zostali poinstruowani, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia i zrozumieli wynikające z tego zagrożenia.
- > Nigdy nie pozwalaj dzieciom korzystać z urządzenia bez nadzoru.

Niebezpieczeństwo uduszenia!

- > Materiał opakowaniowy nie jest zabawką!
- > Nie należy przechowywać używanych materiałów opakowaniowych (worków, kawałków styropianu itp.) w zasięgu dzieci. Dzieci nie mogą bawić się opakowaniami. Istnieje ryzyko uduszenia, zwłaszcza w przypadku opakowań

90^{PL}



2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

2.3. Bezpieczeństwo operacyjne

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko obrażeń!

Ryzyko obrażeń w wyniku porażenia prądem przez części znajdujące się pod napięciem. Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru z powodu przypadkowego zwarcia.

- > Przed każdym należy sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń. Jeśli zauważysz widoczne uszkodzenia lub jeśli urządzenie wykazuje widoczne uszkodzenia, nie używaj go więcej.
- > W przypadku wykrycia problemów technicznych lub mechanicznych należy skontaktować się z serwisem TELESTAR.
- > Należy używać wyłącznie zasilacza dołączonego do zestawu! Nigdy nie używaj innego zasilacza.



2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- > Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia.
- > W przypadku awarii należy natychmiast odłączyć urządzenie od źródła zasilania. W tym celu należy natychmiast odłączyć zasilacz od gniazda zasilania i urządzenia.
- > Należy używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas.
- > Nie wolno przerabiać urządzenia ani używać żadnych dodatkowych urządzeń lub części zamiennych, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone lub dostarczone przez nas.
- > Nie używaj urządzenia w obszarach zagrożonych wybuchem. Należą do nich na przykład obszary przechowywania paliwa, systemy zbiorników lub obszary, w których przechowywane lub przetwarzane są rozpuszczalniki.
- > Nie używaj urządzenia w miejscach, w których powietrze jest zanieczyszczone cząsteczkami (np. mąką lub pyłem drzewnym).

Wadliwe działanie może przybrać formę nagrzewania się urządzenia lub wydzielania dymu z urządzenia lub zasilacza urządzenia.

Głośne lub nietypowe dźwięki mogą być również oznaką awarii.

- > W takim przypadku należy natychmiast wyjąć zasilacz z gniazda zasilania.
- > Zasilacza należy dotykać wyłącznie za obudowę. Nigdy nie wyciągaj zasilacza z gniazda za kabel.

Po wystąpieniu usterki urządzenie nie może być używane do czasu jego sprawdzenia lub naprawy przez wykwalifikowaną osobę.

- > Jeśli urządzenie zostanie przeniesione z zimnego do ciepłego otoczenia, wewnątrz urządzenia może powstać wilgoć.





2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

W takim należy około godziny przed użyciem.

- > W przypadku dłuższej nieobecności lub burzy należy odłączyć urządzenie od gniazda zasilania. Należy unikać kontaktu urządzenia z wilgocią, wodą lub rozbryzgami wody, a także z przedmiotami wypełnionymi płynami.
np. wazony - są umieszczane na lub w pobliżu urządzenia lub zasilacza.
- > Jeśli do urządzenia lub zasilacza dostaną się ciała obce lub płyny, należy natychmiast wyjąć zasilacz z gniazda. Przed ponownym użyciem urządzenia należy zlecić jego sprawdzenie wykwalifikowanemu personelowi.
W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.
- > Należy upewnić się, że urządzenie lub zasilacz nie są narażone na działanie kapiącej lub przyskającej wody oraz że w pobliżu urządzenia lub zasilacza nie znajdują się otwarte źródła ognia (np. palące się świece).
- > Zasilacza nigdy nie wolno dotykać ani obsługiwać mokrymi lub wilgotnymi rękami.



2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

2.4. Podłącz urządzenie

- > Urządzenie należy podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego, uziemionego i zabezpieczonego elektrycznie gniazda.
- > Należy upewnić się, że źródło zasilania (gniazdo) jest łatwo dostępne.
- > Nie załamuj ani nie zginiataj żadnych połączeń kablowych.
- > Przed użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy informacje o napięciu na urządzeniu odpowiada lokalnemu napięciu sieciowemu. Informacje na zasilaczu muszą być zgodne z lokalnym napięciem sieciowym.
- > Radio należy podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego gniazda 220-240 V AC, 50-60 Hz.
- > Umieść radio na twardej, równej powierzchni.
- > Urządzenie zużywa energię w trybie czuwania.
Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyjąć wtyczkę zasilacza z gniazdka.

2.5. Ochrona urządzenia przed usterkami

UWAGA!

- > Niekorzystne warunki środowiskowe, takie jak wilgoć, nadmierne ciepło lub brak wentylacji, mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.
- > Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Unikaj bezpośredniego sąsiedztwa źródeł ciepła, takich jak grzejniki, otwartego ognia, takiego jak świece, oraz urządzeń o silnym polu magnetycznym, takich jak głośniki.





2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Nie należy wystawiać urządzenia na działanie ekstremalnych warunków, np. bezpośredniego światła słonecznego, wysokiej temperatury, itp. wilgotność, wilgoć, ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury, otwarty ogień.

- > Upewnić się, że odległość od innych obiektów jest wystarczająca, aby nie zasłaniać urządzenia i zapewnić odpowiednią wentylację.
- > Unikać bezpośredniego światła słonecznego i miejsc o wyjątkowo dużym .
- > Nie należy umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów na urządzeniu lub zasilaczu.
- > Nie używaj urządzenia w obszarach zagrożonych wybuchem. Należą do nich na przykład obszary przechowywania paliwa, systemy zbiorników lub obszary, w których przechowywane są rozpuszczalniki lub przetworzone.
- > Nie używaj urządzenia w miejscach, w których powietrze jest zanieczyszczone cząsteczkami (np. mąką lub pyłem drzewnym).



2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

2.6 Ryzyko obrażeń



OSTRZEŻENIE!

Nadmierne ciśnienie akustyczne podczas korzystania ze słuchawek może spowodować uszkodzenie lub utratę słuchu.

Długotrwałe słuchanie muzyki z użyciem słuchawek dousznych lub nausznych przy wysokim poziomie głośności może spowodować obrażenia użytkownika.

Przed założeniem słuchawek lub włożeniem ich do uszu należy sprawdzić poziom głośności.

Ustaw głośność na niską wartość i zwiększaj ją tylko na tyle, aby nadal było to wygodne.

2.7 Uwagi dotyczące interfejsu radiowego

Urządzenie generuje pole elektromagnetyczne.

Należy zwracać uwagę na informacje w okolicy, które zabraniają lub ograniczają korzystanie z urządzeń elektronicznych.

Może to mieć miejsce na przykład w szpitalach, na stacjach benzynowych i w cysternach lub na lotniskach.

Jeśli pojawiają się odpowiednie ostrzeżenia, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania.

Komponenty zawarte w urządzeniu

generują energię elektromagnetyczną i pola magnetyczne. Mogą one wpływać na urządzenia medyczne, takie jak rozruszniki serca lub defibrylatory.

Dlatego należy zachować bezpieczną i wystarczającą odległość między urządzeniami medycznymi a radiem.





2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Jeśli istnieje podejrzenie, że radio powoduje zakłócenia w pracy urządzenia medycznego, należy je natychmiast wyłączyć lub odłączyć.

2.8 Obsługa akumulatorów

Zasadniczo należy używać wyłącznie typu baterii wchodzącego w zakres dostawy.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko obrażeń!

Niewłaściwe obchodzenie się z bateriami stwarza ryzyko obrażeń! Nigdy nie otwieraj baterii, nie zwieraj ich ani nie wrzucaj do otwartego ognia.

Nigdy nie należy ładować akumulatorów. Próba naładowania baterii może spowodować ryzyko wybuchu.

Należy przestrzegać biegunowości! Upewnij się, że bieguny plus (+) i minus (-) są prawidłowo podłączone, aby uniknąć .

Należy używać wyłącznie baterii przeznaczonych dla tego produktu.



2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy , należy wyjąć z niego baterie.

Wyczerpane lub nieszczelne baterie należy natychmiast wyjąć z urządzenia.

Jeśli baterie wyciekły, istnieje ryzyko poparzenia w przypadku kontaktu ze skórą.

Zarówno nowe, jak i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Połknięcie baterii grozi obrażeniami wewnętrznymi. Kwas zawarty w bateriach może spowodować obrażenia w przypadku kontaktu ze skórą.

W razie przypadkowego połknięcia lub wystąpienia objawów oparzenia skóry, należy przemyć dotknięte obszary preparatem czysta woda i

natychmiast wezwać pomoc medyczną.

Baterie nie są zabawkami!

Nowe i zużyte baterie należy zawsze przechowywać z dala od dzieci.

Natychmiast wyjmij nieszczelne baterie z urządzenia i wyczyść styki przed włożeniem nowych.
baterie.



2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE!



Niewłaściwe użytkowanie akumulatorów grozi wybuchem!

- > Należy używać wyłącznie nowych baterii tego samego typu.
- > Nigdy nie używaj nowych i starych baterii w jednym urządzeniu.
- > Podczas wkładania akumulatorów należy zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację.
- > Nigdy nie ładuj baterii.
- > Baterie powinny być przechowywane wyłącznie w chłodnych i suchych miejscach.
- > Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia.
- > Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie z urządzenia.
- > Nigdy nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur lub bezpośredniego światła słonecznego.
- > Baterie nie mogą być zdeformowane ani otwarte.
- > Należy zaprzestać używania pilota, jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo.



2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

2.9 Czyszczenie urządzenia

Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od gniazdka.

Do czyszczenia urządzenia należy używać suchej, miękkiej ściereczki. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać żadnych płynów.

Nie używaj żadnych rozpuszczalników ani środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię i/lub napis na urządzeniu.

Dzieci nie powinny czyścić urządzenia.



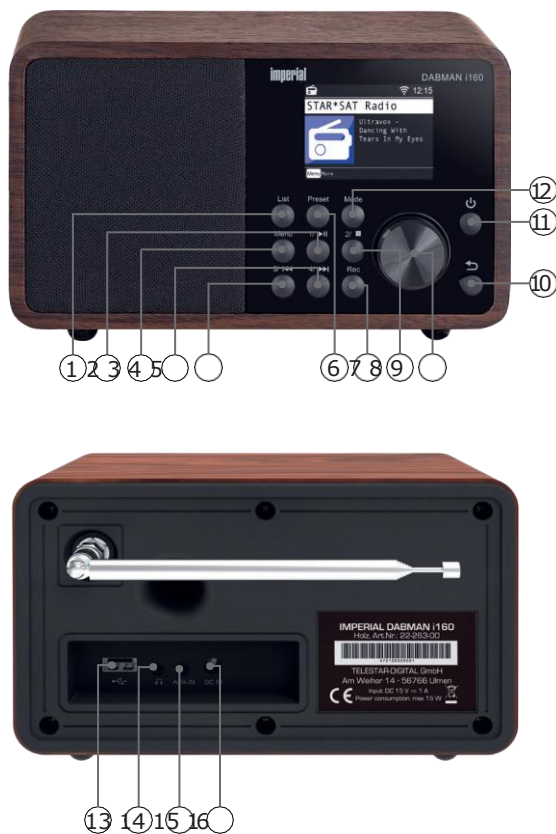
3. ZAKRES DOSTAWY

Należy wyjąć wszystkie części z opakowania i całkowicie usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

Jeśli brakuje jednej lub więcej z wymienionych części, prosimy o kontakt: Centrum Serwisowe TELESTAR,
Am Weiher 14,
56766 Ulmen
E-mail: service@telestar.de

ilość	Wyjaśnienie
1	IMPERIAL® DABMAN i160
1	Pilot zdalnego sterowania
1	Zewnętrzny zasilacz
1	Instrukcja obsługi
1	Karta gwarancyjna
1	Bateria do pilota typu CR 2025/3 V (już włożona do pilota)
1	Antena teleskopowa

4. PRZEGLĄD ELEMENTÓW STERUJĄCYCH





4. PRZEGLĄD ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

1. Przebiegłość

Wywołuje listę 10 ostatnio wybranych stacji radiowych.

2. Przycisk pamięci stacji 1 / Elementy sterujące multimediami

Przyciski te służą do przełączania na żądaną lokalizację pamięci programu w trybie radia.

▶ II Rozpoczyna lub wstrzymuje odtwarzanie utworów muzycznych z podłączonego urządzenia pamięci masowej USB.

3. Menu

Przytrzymanie wciśniętego przycisku przez ponad 2 sekundy powoduje wyświetlenie menu głównego urządzenia.

4. Przycisk pamięci stacji 4 / Elementy sterujące multimediami

Przyciski te służą do przełączania na żądaną lokalizację pamięci programu w trybie radia.

▶ ▶ I Użyj tego przycisku, aby wybrać następny utwór lub przewinąć do przodu w trybie USB/Media.

5. Przycisk pamięci stacji 3 / Elementy sterujące multimediami

Przyciski te służą do przełączania na żądaną lokalizację pamięci programu w trybie radia.

I ◀ Użyj tego przycisku, aby wybrać poprzedni utwór lub szybkie przewijanie do tyłu w trybie USB/Media.

6. Ustawienie wstępne

Wywołuje listę ulubionych programów.

7. Nagrywanie

Rozpoczyna nagrywanie bieżącego programu radiowego na podłączonym urządzeniu pamięci masowej USB.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez ponad 2 sekundy, aby aktywować menu timera do nagrywania audycji radiowej.



4. PRZEGLĄD ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

8. Przycisk pamięci stacji 2 / Elementy sterujące multimediami

Użyj tych przycisków, aby przełączyć na żądaną pozycję pamięci programu w trybie radiowym.

■ Zatrzymuje bieżące odtwarzanie w trybie USB/Media.

9. Regulacja głośności, przycisk potwierdzenia

Użyj pokrętki sterowania, aby zmienić głośność lub potwierdzić pozycję menu, naciskając ten przycisk.

10. Powrót

Ten przycisk powoduje cofnięcie się o jeden krok w menu.

11. Przycisk zasilania włączony-wyłączony

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub przełączyć urządzenie w tryb gotowości.

12. Tryb

Przełącza między różnymi trybami pracy radia (radio internetowe, FM, DAB+, AUX, USB, UPnP, Bluetooth).

13. Port USB

W tym miejscu można podłączyć urządzenie do urządzenia pamięci masowej USB, aby w razie potrzeby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe. Złącze to może również służyć do ładowania urządzenia USB. Maksymalny prąd ładowania wynosi 1 A.

Można też podłączyć urządzenie pamięci masowej USB, takie jak twardy USB lub pamięć USB do odtwarzania plików muzycznych lub nagrywania audycji radiowych.

14. Gniazdo słuchawkowe

tutaj słuchawki, aby słuchać muzyki odtwarzanej przez radio przez słuchawki.

Jeśli podłączone są słuchawki, odtwarzanie muzyki przez głośniki urządzenia zostanie przerwane.





4. PRZEGLĄD ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

15. AUX IN

Podłącz zewnętrzne źródło dźwięku, takie jak odtwarzacz MP3, smartfon lub tablet za kabla AUX jack 3,5 mm (patrz także rozdział 8.8).

16. Złącze zasilacza

Podłącz urządzenie do tego gniazda za pomocą zasilacza (w zestawie).



105^{PL}



5. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Radio można obsługiwać zarówno za pomocą przycisków urządzenia, jak i pilota zdalnego sterowania. Obsługa za pomocą pilota jest wygodniejsza i łatwiejsza.





5. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

1. Przycisk trybu gotowości

Ten przycisk służy do włączania i wyłączania urządzenia.

2. Tryb

Tutaj można przełączać się między różnymi trybami pracy.

3. Wyciszenie

Wycisza dźwięk urządzenia.

4. Funkcja korektora EQ

Za pomocą tego przycisku można aktywować funkcję korektora i wprowadzić niestandardowe ustawienia dźwięku.

5. Powrót

Ten przycisk powoduje cofnięcie się o jeden krok w menu.

6. Nawigacja w górę/w dół - w prawo/w lewo / Głośność VOL+ -

Przyciski te służą do poruszania się po menu.

Użyj przycisków ◀ ▶, aby zmniejszyć lub zwiększyć głośność.

7. ENTER/OK

Potwierdź wpis za pomocą tego przycisku.

8. LISTA/lista programów

Wywołuje listę 10 ostatnio wybranych stacji radiowych.

9. FAV+

Za pomocą tego można dodać wybraną stację radiową do listy ulubionych.

10. Kontrola i wybór utworów muzycznych przez USB lub UPnP

◀◀ Wybór poprzedniej ścieżki / szybkie

przewijanie do tyłu ■ Zatrzymuje odtwarzanie

▶▶ Rozpoczyna lub wstrzymuje odtwarzanie

▶▶I Wybór następnego utworu / szybkie przewijanie do przodu





5. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

11. INFO

Wyświetla informacje o bieżącym programie radiowym.

12. Menu

Aktywuj menu urządzenia za pomocą tego przycisku

13. - Rec

Rozpoczyna nagrywanie bieżącego programu radiowego na podłączonym urządzeniu pamięci masowej USB.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez ponad 2 sekundy, aby aktywować menu timera do nagrywania audycji radiowej.

14. Klawiatura numeryczna

15. +

Ten przycisk służy do zwiększania głośności.

16. VOL -

Ten przycisk służy do zmniejszania głośności.

17. SLEEP

Naciśnij ten przycisk, aby ustawić wyłącznik czasowy. Po upływie ustawionego czasu radio przełączy się w tryb czuwania.





6. INSTALACJA

6.1 Ogólne instrukcje obsługi

- > Włącz lub wyłącz urządzenie za przycisku trybu gotowości na pilocie zdalnego sterowania.
- > Zwiększ głośność za pomocą przycisku **VOL+** na pilocie zdalnego sterowania.
- > Zmniejsz głośność za pomocą przycisku **VOL-** na pilocie zdalnego sterowania.
- > Dostęp do pozycji menu można uzyskać za pomocą przycisków ▼ ▲ .
- > Wybór można potwierdzić za pomocą przycisku **ENTER**.

6.2. Przygotowanie pilota zdalnego sterowania

Usunąć blokadę transportową baterii na pilocie zdalnego sterowania. W tym celu należy wyciągnąć plastikową wypustkę na obudowie baterii pilota zdalnego sterowania. Spowoduje to nawiązanie kontaktu z baterią.

Aby wymienić baterię pilota, otwórz komorę baterii z tyłu pilota.

Wyciągnij komorę baterii z pilota zdalnego sterowania. Wyjmij baterię i włóż nową baterię tego samego typu.



Niewłaściwe użytkowanie akumulatorów grozi wybuchem! Należy zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa w rozdziale 2.8.

Należy zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację baterii! Następnie ponownie włóż komorę baterii.



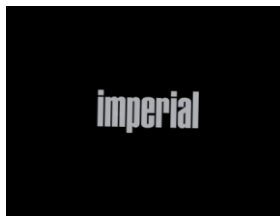
6. INSTALACJA

6.3. Podłączenie zasilania

Podłącz dołączony zasilacz do odpowiedniego portu z tyłu urządzenia. Następnie podłącz zasilacz do gniazdka 230V.

Włącz radio za pomocą **przycisku trybu gotowości** na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu.

Urządzenie się.



6.4. Wybór języka

Użyj **przycisków góra/dół** na pilocie, aby wybrać język menu. Potwierdź żądany język menu za pomocą **przycisku ENTER** na pilocie zdalnego sterowania.



6. INSTALACJA

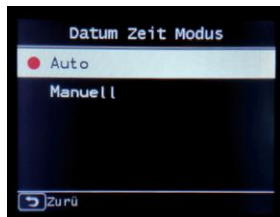


6.5. Tryb daty i godziny

Wybierz synchronizacji czasu przez radio.

Użyj **przycisków góra/dół** na pilocie, aby dokonać wyboru. Potwierdź przyciskiem **ENTER** na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu.

Urządzenie jest fabrycznie skonfigurowane do automatycznego ustawiania czasu.



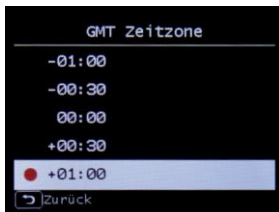
Gdy urządzenie jest podłączone do Internetu przez sieć, godzina i data są automatycznie synchronizowane. Nie jest wtedy konieczne ustawianie godziny i daty.

Ustawienia te można zmienić w dowolnym momencie w menu głównym w sekcji System.

6. INSTALACJA

6.6. Strefa czasowa GMT

Wybierz strefę czasową, w której się znajdujesz. Dla Niemiec i większości Europy wybierz GMT+ 1:00.



Użyj **przycisków góra/dół** na pilocie, aby dokonać wyboru. Potwierdź **przyciskiem ENTER** na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu.

6.7. Oszczędzanie światła dziennego

Tutaj można włączyć czas letni, jeśli obecnie obowiązuje czas letni.

Użyj **przycisków góra/dół** na pilocie, aby dokonać wyboru. Potwierdź **przyciskiem ENTER** na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu.

6. INSTALACJA



6.8. Ustawienia lokalizacji

Wybierz lokalizację, w której się .

Wybierz kontynent, a w następnym kroku kraj, w którym się znajdujesz.



Użyj **przycisków góra/dół** na pilocie, aby dokonać wyboru. Potwierdź **przyciskiem ENTER** na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu.

6. INSTALACJA



6.9. Wybór sieci

W następnym kroku zostaną wyświetlone wszystkie dostępne sieci Wi-Fi, które znajdują się w zasięgu urządzenia. Wybierz sieć, z którą chcesz się połączyć i **ENTER**.

Wprowadź klucz WiFi. Użyj przycisków **▼ ▲** na pilocie lub pokrętła sterowania na urządzeniu, aby wybrać znak, a następnie użyj strony **►**, aby przejść dalej.

Potwierdź wprowadzone dane za pomocą pola OK.



6. INSTALACJA



Należy pamiętać, że proces rejestracji na routerze może zająć trochę czasu.

7. USTAWIENIA

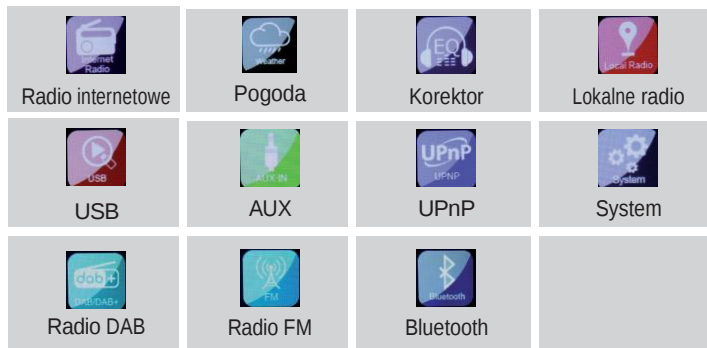
7.1. Podstawowe działanie

7.1.1. Przycisk menu

Przytrzymaj **przycisk Menu** na urządzeniu lub na pilocie przez około 2 sekundy. Powoduje to zawsze przejście do menu głównego urządzenia, niezależnie od bieżących ustawień urządzenia.

Do poruszania się po menu głównym służą przyciski ► ◀ . Menu główne urządzenia składa się z następujących pozycji:

7. USTAWIENIA



Dostęp do poszczególnych pozycji menu można uzyskać za pomocą przycisków strzałek ►◄. Potwierdź wybór **przyciskiem OK** na pilocie zdalnego sterowania lub naciskając **przycisk ENTER** na urządzeniu.

7.1.2. Przycisk Wstecz

Użyj **przycisku Wstecz** (przycisk 10 na urządzeniu, rys. strona 24 / przycisk 5 na pilocie zdalnego sterowania (rys. strona 28)), aby cofnąć się o jeden krok w każdym ustawieniu.

7.1.3. Przycisk listy

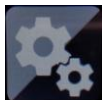
Naciśnięcie **przycisku Lista** w trybie radia powoduje wyświetlenie przeglądu ostatnio ustawionych stacji radiowych.

7. USTAWIENIA

7.1.4. Przycisk trybu

Przycisk Mode służy do przełączania różnych trybów pracy radiotelefonu.

7.2. System



Naciśnij **przycisk MENU** na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu i użyj przycisków ►◄ na pilocie lub pokręćła na urządzeniu, aby wybrać pozycję menu System .

Potwierdź wybór za pomocą **przycisku ENTER** na pilocie lub naciskając **przycisk ENTER** na urządzeniu.

W tej pozycji menu można wprowadzić indywidualne ustawienia dla imadła.



7. USTAWIENIA

7.2.1 Język

Użyj **przycisków góra/dół** na pilocie, aby wybrać język menu. Potwierdź żądany język menu za pomocą **przycisku ENTER** na pilocie zdalnego sterowania.

7.2.2 Data i godzina

Użyj **przycisków góra/dół** na pilocie, aby dokonać wyboru. Potwierdź **przyciskiem ENTER** na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu.



Urządzenie jest fabrycznie skonfigurowane do automatycznego ustawiania czasu. Jeśli urządzenie jest połączone z Internetem za pośrednictwem sieci, godzina i data są synchronizowane automatycznie. Nie jest wówczas konieczne ustawianie godziny. W tym miejscu należy wybrać sposób synchronizacji godziny przez radio.

7. USTAWIENIA



7.2.3. Sieć

Aby urządzenie mogło działać jako radio internetowe, musi być podłączone do sieci z dostępem do Internetu.

Jeśli nie zostało to jeszcze zrobione podczas początkowej , połączenie sieciowe można skonfigurować w następujący sposób pozycja menu.

Naciśnij **przycisk MENU** na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu i użyj przycisków ►◄ na pilocie zdalnego sterowania lub pokrętła sterowania na urządzeniu, aby wybrać pozycję menu System .

Potwierdź wybór **przyciskiem ENTER**

na pilocie zdalnego sterowania lub naciskając **przycisk ENTER** na urządzeniu.

Użyj przycisków ▼ ▲ na pilocie, aby wybrać pozycję menu Sieć .

7. USTAWIENIA



Potwierdź wybór **przyciskiem ENTER**

na pilocie zdalnego sterowania lub naciskając **przycisk ENTER** na urządzeniu. Za pomocą przycisków ▼ ▲ na pilocie wybierz sieć, z którą ma zostać nawiązane połączenie i potwierdź przyciskiem **ENTER**.

Wprowadź klucz WiFi. Użyj przycisków ▼ ▲ na pilocie lub pokrętła sterowania na urządzeniu, aby wybrać znak, a następnie użyj strony ►, aby przejść dalej.

Potwierdź wprowadzone dane za pomocą pola **OK**.



Należy pamiętać, że proces rejestracji może zająć trochę czasu.

7. USTAWIENIA

7.2.4. Alarm / budzik

Urządzenie może być używane jako radiobudzik. W tej pozycji menu można ustawić 2 czasy alarmu.

Ponadto można ustawić, czy budzik ma używać dźwięku lub internetowej stacji radiowej.

Aby ustawić godzinę alarmu, wykonaj następujące czynności:

Naciśnij **przycisk MENU** na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu i za pomocą przycisków ►◄ na pilocie zdalnego sterowania lub pokrętła sterowania na urządzeniu wybierz pozycję menu System .

Za pomocą przycisków ▼ ▲ na pilocie zdalnego sterowania lub pokrętła sterowania na urządzeniu wybierz pozycję menu Alarm i naciśnij **przycisk ENTER** na pilocie zdalnego sterowania lub potwierdź, naciskając **przycisk ENTER** na pilocie zdalnego sterowania.

regulacja głośności na urządzeniu.



Wybierz Alarm 1 lub Alarm 2 i potwierdź naciskając **przycisk regulacji głośności** na urządzeniu lub za pośrednictwem **OK** na pilocie zdalnego sterowania.

7. USTAWIENIA



Aktywuj budzik za pomocą linii Status.

W następnym wierszu ustaw godzinę, o której budzik ma zostać aktywowany. W tym celu użyj **klawiatury numerycznej** na pilocie zdalnego sterowania lub **pokrętła sterowania** na urządzeniu.

Aby potwierdzić poszczególne wpisy, należy je zapisać za pomocą przycisku

Przycisk ENTER.

Ustaw częstotliwość powtarzania w wierszu Data.

Można zdecydować, czy budzik ma być aktywowany jednorazowo, codziennie, w dni powszednie czy tylko w weekendy.
ustawiony czas.

Ustaw głośność w następnym wierszu,

za pomocą którego budzik powinien zostać aktywowany.

W wierszu Beep (Sygnał dźwiękowy) można zdecydować, czy budzik powinien włączyć sygnał dźwiękowy, lub czy budzik powinien włączyć internetową stację radiową, stację radiową DAB lub stacji FM.

Należy pamiętać, że przy wyborze FM, +

lub internetowej stacji radiowej, dla danego typu musi być zapisana co najmniej jedna ulubiona stacja.

Aby zatrzymać alarm, naciśnij **przycisk STANDBY**

7. USTAWIENIA

na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu.

Aby włączyć funkcję drzemki, naciśnij przycisk

pokrętło sterowania na urządzeniu, gdy włączy się alarm. Spowoduje to wstrzymanie alarmu na 5 minut.

Alarm zostanie ponownie aktywowany po 5 minutach.

Aby dezaktywować alarm do następnego, naciśnij **przycisk Standby/Power** na urządzeniu.

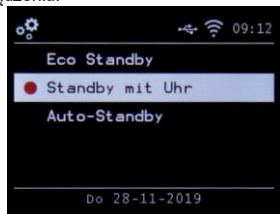
7.2.5. Zegar edycji

W tym menu można edytować ustawiony timer nagrywania. Więcej informacji na ten temat znajduje się w rozdziale 8.13.

7.2.6. Tryb gotowości

Za pomocą tej funkcji można dostosować wyświetlacz w trybie gotowości.

Użyj przycisków ▼ ▲ na pilocie zdalnego sterowania lub pokrętła sterowania na urządzeniu, aby wybrać pozycję menu Tryb gotowości, a następnie naciśnij **przycisk ENTER** na pilocie zdalnego sterowania lub potwierdź, naciskając **przycisk ENTER** na pilocie zdalnego sterowania. regulacja głośności na urządzeniu.





7. USTAWIENIA

Wybierz żądaną funkcję i potwierdź naciskając regulator głośności na urządzeniu lub przycisk **OK** na pilocie zdalnego sterowania.

Tryb gotowości Eco

W tym trybie urządzenie zużywa bardzo mało energii w trybie gotowości. Czas czuwania nie jest wyświetlany.

Tryb gotowości z czasem

W tym trybie czas jest wyświetlany w trybie gotowości po wyłączeniu urządzenia przyciskiem **trybu gotowości**.

Zużycie energii wzrasta nieznacznie.

Dłuższe przytrzymanie **przycisku trybu gotowości** powoduje włączenie trybu Eco.

Automatyczny tryb gotowości

W tym trybie urządzenie automatycznie przełącza się w tryb gotowości po określonym czasie, jeśli tym czasie nie zostanie wykonana żadna operacja.

7.2.7. Wyłącznik czasowy

Radio automatycznie przełącza się w tryb czuwania dzięki funkcji wyłącznika czasowego.

Tutaj można ustawić czas, po którym urządzenie wyłączy się automatycznie.

Za pomocą przycisków **▼ ▲** na pilocie zdalnego sterowania lub pokrętki sterowania na urządzeniu wybierz pozycję menu Sleep timer i naciśnij **przycisk ENTER** na pilocie zdalnego sterowania lub potwierdź, naciskając **przycisk ENTER** na pilocie zdalnego sterowania.

regulacja głośności na urządzeniu.



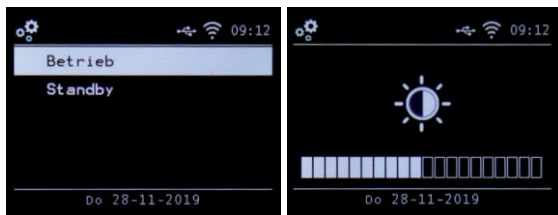
7. USTAWIENIA



Wybierz Wyl., aby wyłączyć tę funkcję
lub wybierz zaprogramowany czas w zakresie od 10 do 120 minut. Potwierdź
wybór przyciskiem **OK** na pilocie zdalnego sterowania lub naciśnij **pokrętko**
sterowania na urządzeniu.

7.2.8. Podświetlenie

Za pomocą tej funkcji można zmienić jasność wyświetlacza.
Użyj przycisków **▼ ▲** na pilocie zdalnego sterowania lub
pokrętko sterowania na urządzeniu, aby wybrać
Podświetlenie w menu System i naciśnij **przycisk ENTER** na pilocie zdalnego
sterowania lub potwierdź, naciskając przycisk
regulacja głośności na urządzeniu.





7. USTAWIENIA

Podświetlenie można regulować zarówno w trybie pracy, jak i czuwania.

Użyj przycisków ► ◀ lub pokrętła sterowania na urządzeniu i potwierdź przyciskiem **ENTER**.

7.2.9. Ustawienie lokalizacji

To ustawienie umożliwia określenie regionu, w którym znajduje się użytkownik. Przy tym ustawieniu radio korzysta z funkcji radia lokalnego, aby wybierać stacje radiowe w danym regionie.

Użyj przycisków ▼ ▲ na pilocie zdalnego sterowania lub

pokrętło na urządzeniu, aby wybrać pozycję menu

Ustawienie lokalizacji w menu System i naciśnij **przycisk ENTER** na wyświetlaczu.

lub potwierdź, naciskając przycisk

regulacja głośności na urządzeniu.

Następnie wybierz kontynent i kraj, w którym się znajdujesz.





7. USTAWIENIA

7.2.10. Aktualizacja oprogramowania

Aktualizacja oprogramowania operacyjnego może być konieczna w celu poprawy funkcji urządzenia. Za pomocą interfejsu USB można zaktualizować oprogramowanie operacyjne radiotelefonu, które w potrzeby można pobrać ze strony www.telestar.de. Oprogramowanie udostępnione na stronie internetowej należy rozpakować. Rozpakowany plik należy zapisać na odpowiednim nośniku pamięci i podłączyć go do radiotelefonu przez złącze USB.

Podczas pobierania oprogramowania należy postępować zgodnie z procedurą aktualizacji oprogramowania podaną w opisie.

7.2.11. Ustawienia domyślne

W tej pozycji menu można zresetować urządzenie do ustawień domyślnych. Następnie urządzenie rozpocznie pierwsze uruchomienie.

Użyj przycisków ▼▲ na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu, aby wybrać pozycję menu Default settings (Ustawienia domyślne) w menu System i naciśnij **przycisk ENTER** na pilocie sterowania lub potwierdź, naciskając przycisk regulacji głośności na urządzeniu.

7. USTAWIENIA



Potwierdź przyciskiem OK, jeśli chcesz przywrócić ustawienia domyślne. Wybierz Anuluj, jeśli chcesz anulować tę czynność.

W przypadku aktywacji ustawień domyślnych, urządzenie jest przywracane do ustawień fabrycznych w momencie dostawy. Wszystkie zapisane stacje i listy ulubionych zostaną utracone.

7.2.12. Wersja

W tej pozycji menu można znaleźć i wyświetlić informacje o wersji oprogramowania sprzętowego zainstalowanego na urządzeniu.

Za pomocą przycisków ▼ ▲ na pilocie zdalnego sterowania lub **pokrętką sterowania** na urządzeniu wybierz pozycję menu Wersja i naciśnij **przycisk ENTER** na pilocie zdalnego sterowania lub potwierdź, naciskając **przycisk regulacji głośności** na urządzeniu.

8 SERWIS

8.1. Wybór internetowej stacji radiowej

Za pomocą **przycisków strzałek** ► ◄ wybierz pozycję menu Radio internetowe w menu głównym urządzenia i potwierdź wybór **przyciskiem OK** na pilocie lub naciskając przycisk

ENTER na urządzeniu.



Po przełączeniu w tryb radia internetowego radio przełączy się na ostatnio wybraną stację radiową.

Jeśli nie jeszcze żadnej internetowej stacji radiowej, nastąpi przejście do przeglądu.



Różne listy są dostępne tutaj.



8 SERWIS

Lista ulubionych

Ta lista zawiera wszystkie indywidualnie zapisane stacje radiowe. Aby zapisać stację radiową, przeczytaj również Rozdział 8.4.

Radio

Pod tą pozycją wyświetlane są różne listy programów radiowych.

Podcasty

Tutaj możesz wybierać spośród wielu podcastów radiowych.

Historia

Ta lista zawiera 10 stacji radiowych, które zostały wybrane jako ostatnie.

Wyszukiwanie

Za pomocą tej funkcji można wyszukać określoną stację radiową.



8.2. Wyszukiwanie internetowej stacji radiowej



Wybierz linię wyszukiwania i potwierdź przyciskiem **ENTER** na urządzeniu.



Wprowadź nazwę stacji radiowej w polu wyszukiwania pomocą klawiatury na pilocie zdalnego sterowania.

W tym celu użyj przycisków ▼ ▲ ► ◀. Potwierdź wpis przyciskiem **ENTER**.





8 SERWIS

Radio wyszuka teraz wszystkie stacje odpowiadające temu wpisowi.
Wybierz stację za pomocą przycisków ▼ ▲ i potwierdź
przyciskiem ENTER na urządzeniu.

8.3. Zapisywanie stacji radiowych

Na jednym przycisku pamięci stacji można zapisać do 4 stacji radiowych.

Wybierz stację radiową, którą chcesz zapisać i przytrzymaj przycisk pamięci stacji na urządzeniu, na którym chcesz zapisać stację radiową przez około 3 sekundy.

Stacja radiowa zostanie zapisana.

Za pomocą tego można teraz wywołać stację radiową.

8.4. Zapisywanie stacji radiowych na liście ulubionych

Stacje radiowe można zapisać na liście ulubionych, którą można szybko wywołać za pomocą przycisku ulubionych na pilocie zdalnego sterowania. Na tej liście można zapisać do

10 ulubionych audycji radiowych.

Wybierz stację radiową, którą chcesz zapisać na liście ulubionych.

Naciśnij **przycisk FAV+** na pilocie zdalnego sterowania.

Wybierz numer lokalizacji pamięci masowej, w której chcesz zapisać stację radiową.

8 SERWIS

Przytrzymaj **przycisk FAV+** na pilocie przez około 2 sekundy.
Stacja radiowa zostanie zapisana w wybranej lokalizacji.

8.5. Lokalne stacje radiowe

Aby ułatwić stacji w okolicy w trybie radia internetowego, można wyszukiwanie stacji radiowych w danym obszarze w menu urządzenia.
Użyj przycisków ►◄ na pilocie lub pokrętła sterowania na urządzeniu, aby wybrać lokalne radio w menu głównym urządzenia.



Pod tą pozycją menu znajduje się wybór różnych internetowych stacji radiowych posortowanych według regionu. można łatwiej uzyskać w ten sposób. W tym punkcie menu należy wybrać żadaną listę programów za pomocą **przycisków▲**.

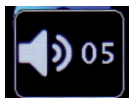
8 SERWIS



Potwierdź wpis przyciskiem **ENTER**.

8.6. Zmiana głośności

Głośność można zmieniać za pomocą **przycisków VOL+ / VOL-** na pilocie zdalnego sterowania lub pokrętki sterowania na urządzeniu.



Aby wyciszyć dźwięk radia, naciśnij **przycisk Mute** na pilocie zdalnego sterowania.

8.7. Przełączanie trybu pracy

Naciśnij **przycisk MODE** na pilocie zdalnego sterowania, aby przełączać między trybami pracy AUX, radia internetowego lub UPnP.



8 SERWIS

8.8. AUX IN

Do radia można podłączyć zewnętrzne urządzenie do odtwarzania muzyki, takie jak odtwarzacz MP3.

W tym celu należy użyć odpowiedniego kabla aby podłączyć urządzenie zewnętrzne do tylnej części radia i włączyć urządzenie zewnętrzne.

Naciśnij **przycisk MENU** na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu i za pomocą przycisków ► ◀ na pilocie zdalnego sterowania lub pokrętki sterowania na urządzeniu wybierz opcję AUX na urządzeniu.

Potwierdź przyciskiem **OK** na pilocie lub naciskając **przycisk EN-TER** na urządzeniu.

Alternatywnie można przełączyć się do trybu AUX, naciskając **przycisk MODE** na urządzeniu, aż do aktywacji trybu AUX.



Można teraz odtwarzać muzykę z urządzenia zewnętrznego. Sterowanie (tytuł do przodu, do tyłu, zatrzymanie, odtwarzanie) odbywa się za pośrednictwem podłączonego urządzenia. Głośność odtwarzania można regulować za pomocą **przycisków VOL+ / VOL-** lub regulatora głośności w radiu lub za pomocą urządzenia zewnętrznego. za pomocą odpowiedniego kabla.

Wejście AUX IN w radiu jest przystosowane do podłączenia wtyczki stereo jack 3,5 mm.



8 SERWIS

8.9. UPnP

Jeśli radio jest zintegrowane z siecią bezprzewodową, może być również używane jako odtwarzacz multimedialny do odtwarzania plików muzycznych z podłączonych urządzeń w sieci, takich komputery PC lub smartfony za pośrednictwem UPnP.

Wymaga to integracji urządzeń w tej samej sieci domowej i udostępnianie odpowiedniej zawartości multimedialnej w tej sieci. Aby wybrać UPnP, wykonaj następujące czynności:

Naciśnij **przycisk MENU** na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu i za pomocą przycisków ►◄ na pilocie zdalnego sterowania lub pokrętła sterowania na urządzeniu wybierz UPnP.

Potwierdź przyciskiem **OK** na pilocie lub naciskając **przycisk ENTER** na urządzeniu.

Wybierz utwór, który chcesz odtworzyć i potwierdzić **przyciskiem ENTER** na urządzeniu.





8 SERWIS

8.10. Odtwarzanie przez USB

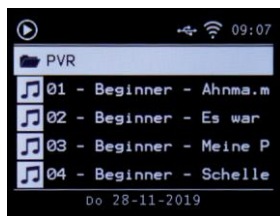
Można odtwarzać pliki muzyczne MP3 z urządzenia pamięci masowej USB.

W celu należy włożyć urządzenie pamięci masowej USB z plikami muzycznymi do portu USB z tyłu urządzenia.

Naciśnij **przycisk MENU** na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu i za pomocą przycisków ►◄ na pilocie zdalnego sterowania lub pokrętła sterowania na urządzeniu wybierz opcję Multimedia.

Potwierdź przyciskiem **OK** na pilocie lub naciskając **przycisk EN-TER** na urządzeniu.

Wybierz utwór, który chcesz odtworzyć i potwierdzić **przyciskiem ENTER** na urządzeniu.



8.11. EQ (korektor)

W tym obszarze można ustawić określone ustawienia dźwięku wybierz. Oprócz kilku zaprogramowanych ustawień dźwięku można również ustawić dźwięk radia indywidualnie i zapisać to ustawienie w sekcji My EQ (Mój korektor).

Wybierz za pomocą przycisków ▼▲ na pilocie zdalnego sterowania lub za pomocą przycisku



8 SERWIS

za pomocą pokrętła sterowania na urządzeniu wybierz pozycję menu w menu głównym Equalizer i naciśnij przycisk ENTER na pilocie zdalnego sterowania lub potwierdź, naciskając przycisk Regulacja głośności na urządzeniu



Wybierz za pomocą przycisków ▼ ▲ na pilocie zdalnego sterowania lub za pomocą przycisku pokrętła sterowania na urządzeniu, wybierz ustawienie dźwięku i potwierdź przyciskiem OK na pilocie zdalnego sterowania lub naciskając przycisk na regulatorze głośności urządzenia.

8 SERWIS

8.12. Pogoda

Urządzenie może wyświetlać aktualne informacje pogodowe z Twojej lokalizacji.
Aby wyświetlić informacje o pogodzie, w menu głównym radia wybierz pozycję menu Pogoda i potwierdź przyciskiem **OK**.



Za pomocą przycisku **LIST** na pilocie zdalnego sterowania lub na urządzeniu można zmienić lokalizację raportu pogodowego.
Aby to zrobić, wprowadź nazwę miasta, z którego chcesz uzyskać aktualne informacje o pogodzie.
Jeśli urządzenie jest podłączone do Internetu, można wyświetlić informacje o pogodzie na ekranie

8 SERWIS

wyświetlacz
urządzenia.

Uwaga:

W celu uzyskania prognozy pogody urządzenie uzyskuje dostęp do serwera internetowego, na którym przechowywane są informacje o pogodzie. Dlatego wyświetlane dane pogodowe mogą różnić się od rzeczywistych danych pogodowych w danej lokalizacji.

8.13. Nagrywanie audycji radiowych

Urządzenie może nagrywać audycje radiowe na urządzeniu pamięci masowej USB. Radio tworzy folder na podłączonym urządzeniu pamięci masowej USB, w którym są wszystkie nagrania. Folder ten nosi nazwę PVR. Pliki są zapisywane w formacie MP3.

Transmisję można nagrywać bezpośrednio w locie jeśli do radia podłączone jest urządzenie pamięci masowej USB.

Gdy program jest , naciśnij przycisk

Przycisk nagrywania (Rec) na urządzeniu lub na pilocie zdalnego sterowania.

Na wyświetlaczu pojawi się czerwony symbol nagrywania.



8 SERWIS

Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij **przycisk Stop** i potwierdź przyciskiem **OK**.



Podobnie jak w przypadku nagrywarki wideo lub DVD, radio może być również używane do programowania nagrań czasowych w celu nagrywania audycji radiowych, na przykład podczas nieobecności w domu. Aby zrobić, przytrzymaj **przycisk nagrywania** na urządzeniu lub na ekranie przez ponad 2 sekundy.

Alternatywnie, wybierz pozycję menu Timer nagrywania w menu System.



Nazwa: W tym miejscu należy wybrać program radiowy, który ma zostać nagrany.



8 SERWIS

- Data W tym miejscu należy wprowadzić datę uruchomienia timera.
- Czas rozpoczęcia: Podświetl wiersz Start time (Czas rozpoczęcia), naciśnij **przycisk OK** i wprowadź w tym miejscu czas, w którym timer ma zostać aktywowany, używając **przycisków strzałek w górę/w dół** na pilocie lub **pookręła sterowania**.
- Czas trwania: Tutaj można ustawić czas nagrywania w godzinach i minutach.
- Tryb: W tym miejscu należy określić, czy nagrywanie ma odbywać się raz czy codziennie.

8.14. Bluetooth

Radio można opcjonalnie podłączyć do urządzenia zewnętrznego (np. smartfona / tabletu). Multimedia mogą być za pośrednictwem połączenia Bluetooth (lokalnie zapisane pliki MP3, muzyka przesyłana strumieniowo, radio internetowe). z urządzenia zewnętrznego za pośrednictwem radia. Wybierz pozycję menu Bluetooth za pomocą menu. Należy ustanowić połączenie Bluetooth aby można było przysyłać pliki audio do radia przez Bluetooth.

8.14.1. Nawiązywanie połączenia Bluetooth

Po wybraniu trybu Bluetooth w radiu, przechodzi ono w tryb parowania i wyszukuje połączenie do urządzeń Bluetooth.



8 SERWIS

Teraz aktywuj funkcję Bluetooth urządzenia zewnętrznego, które ma zostać podłączone (więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi podłączanego urządzenia).

Wyszukaj w przeglądarce dostępnych urządzeń

IMPERIAL® DABMAN i160, wybierz tę opcję i nawiąż połączenie. Usłyszysz sygnał dźwiękowy.

8.14.2. Odtwarzanie multimediów przez Bluetooth

Po nawiązaniu połączenia Bluetooth zgodnie z opisem w rozdziale 8.14.1 można odtwarzać w radiu pliki muzyczne zapisane na urządzeniach zewnętrznych. Aby to zrobić, wykonaj następujące czynności:

Rozpocznij odtwarzanie muzyki na urządzeniu zewnętrznym,

korzystając z odpowiedniej funkcji odtwarzania

(odtwarzacz MP3 itp.) lub wybrać utwór z odpowiedniej listy odtwarzania i rozpocząć odtwarzanie.

8:15 AM. Radio DAB

W tym trybie radiowym można odbierać stacje radiowe nadawane cyfrowo.

Naciśnij **przycisk MENU** na pilocie zdalnego sterowania lub użyj **przycisków ► ◀** na , aby wybrać pozycję menu DAB/DAB+.

Potwierdź wybór, naciskając pokrętkę sterowania na urządzeniu lub naciskając **przycisk ENTER** na wyświetlaczu. pilot zdalnego sterowania.

142^{PL}





8 SERWIS

8.15.1. Lista stacji

Naciśnij **przycisk List (Lista)**, aby wyświetlić listę stacji DAB w urządzeniu. Za pomocą tej listy stacji można teraz wywołać żądaną stację.

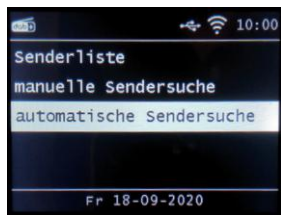
Należy pamiętać, że lista stacji DAB jest dostępna tylko wtedy, gdy wyszukiwanie stacji DAB zakończyło się powodzeniem.

Przeczytaj również rozdział 8.15.2.

8.15.2. Wyszukiwanie DAB

Aby przeprowadzić automatyczne wyszukiwanie stacji w trybie odbioru DAB, naciśnij **przycisk Wstecz** w potrzeby kilka razy.

Jeśli radio nie ma jeszcze żadnych programów zapisanych w trybie DAB, wyszukiwanie rozpocznie się automatycznie po przełączeniu radia w tryb odbioru DAB.



Przejdź do linii automatycznego wyszukiwania stacji i potwierdź przyciskiem **Enter/OK** na pilocie zdalnego sterowania lub naciskając **pokrętkę sterowania na urządzeniu**.

8 SERWIS

Radio automatycznie wyszukuje wszystkie odbierane cyfrowe stacje radiowe, a następnie zapisuje je na liście stacji. Można je wywołać w sposób opisany w rozdziale 8.15.1.



Liczba po prawej stronie wskazuje liczbę znalezionych stacji radiowych. Po pomyślnym wyszukaniu radio rozpocznie odtwarzanie pierwszej znalezionej stacji.

8.15.3. Wyszukiwanie ręczne DAB

Stacje radiowe DAB można również wyszukiwać ręcznie. W tym celu należy znać częstotliwość transmisji.

Użyj tej pozycji menu, aby wybrać żądaną częstotliwość transmisji i potwierdź przyciskiem **ENTER**.

8.16. Radio FM (VHF) ANALOG

W tym punkcie menu można odbierać analogowe stacje radiowe FM. Po pierwszym przełączeniu radia w tryb FM/VHF należy przeprowadzić wyszukiwanie stacji. W tym celu dostępna jest funkcja wyszukiwania automatycznego i ręcznego.

8 SERWIS

8.16.1. Automatyczne wyszukiwanie FM

Po przełączeniu na FM naciśnij przycisk Lista na urządzeniu. Przytrzymaj **przycisk OK**, aż rozpocznie się wyszukiwanie.



Urządzenie uruchamia automatyczne wyszukiwanie stacji i zapisuje wszystkie częstotliwości, na których stację radiową. Należy pamiętać, że czułość odbioru i związana z nią liczba znalezionych stacji radiowych zależy od ustawień czułości wyszukiwania. Do zmienić czułość wyszukiwania, naciśnij przycisk Menu w trybie FM. Wybierz opcję "Wszystkie stacje", "Słabe stacje" i "Silne stacje".



9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Objaw Możliwa przyczyna i środek zaradczy

Brak wyświetlacza,
radio nie odpowiada
podczas pracy

Podłącz do zasilania
za pomocą
dołączonego
zasilacza.

Obsługa za pomocą pilota
zdalnego sterowania
nie jest możliwa

Bateria wyczerpana lub nieprawidłowo
włożona. Sprawdź, czy baterie są włożone
we właściwym kierunku. Skieruj pilota
zdalnego sterowania na urządzenie.

Odtwarzanie AUX
nie działa

Radio jest w niewłaściwym trybie. Przełącz
na tryb "AUX"
Nieprawidłowe połączenie kablowe. Sprawdź
połączenie kablowe między radiem a
urządzeniem zewnętrznym

Niska jakość dźwięku
podczas odtwarzania
muzyki

Plik o niskiej przepływności. Sprawdź plik
audio. Wskazówka: W przypadku plików
MP3 szybkość transmisji powinna wynosić
192 kbit/s lub więcej.

Zbyt niski poziom
głośności

Sprawdź ustawienie głośności w radiu.
Sprawdź ustawienie głośności sparowanego
urządzenia, z którego odtwarzana jest
muzyka.





9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Objaw	Możliwa przyczyna i środek zaradczy
Nie można ustawić połączenia sieciowego	Sprawdź funkcję WiFi. Aktywuj funkcję DHCP routera, w którym ma zostać zarejestrowane radio. W sieci może być aktywna zapora sieciowa.
Nie można nawiązać połączenia Wi-Fi	Sprawdź dostępność sieci WiFi. Zmniejsz odległość między routerem WiFi a radiem. Upewnij się, że używasz prawidłowego hasła WEP/WPA podczas logowania się do routera WiFi.
Brak dostępnych stacji radia internetowego	Sprawdź punkty dostępu do sieci. Stacja radiowa jest obecnie niedostępna. Łącze nadawcy zostało zmienione lub nie nadaje.
Urządzenie pamięci masowej USB nie zostało rozpoznane	Upewnij się, że urządzenie pamięci masowej USB jest sformatowane w systemie FAT32 lub NTFS.
Z urządzenia nie wydobywa się dźwięk. Wszystkie inne funkcje działają prawidłowo.	Słuchawki są podłączone do urządzenia. Odłącz słuchawki.





9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Objaw	Możliwa przyczyna i środek zaradczy
Zakłócony odbiór DAB+	Brak dostępnych stacji Wykonaj wyszukiwanie. Antena nie jest w pełni wysunięta. Zmień lokalizację radio (ewentualnie bliżej okna), przeprowadź kolejne wyszukiwanie.
Zakłócony odbiór FM	Antena nie jest w pełni rozłożona, Pociągnij antenę FM do pełnego . Zmień lokalizację radia.



10. PRZECHOWYWANIE



Gdy urządzenie nie jest , należy wyjąć wtyczkę zasilacza z gniazdka, odłączyć kabel zasilacza od radia i przechowywać urządzenie w suchym miejscu chronionym przed kurzem.

Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy , należy wyjąć z niego baterię.

11. INFORMACJA O ZNAKU TOWAROWYM

Wymienione tutaj nazwy produktów i firm są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.
właściciel.



12. INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI

12.1. UTYLIZACJA OPAKOWANIA

Urządzenie zostało zapakowane w materiały nadające się wyłącznie do recyklingu. Prosimy o umieszczenie go w "systemie podwójnym" odpowiednio posortowane.



12.2. UTYLIZACJA URZĄDZENIA

Symbol po prawej stronie z przekreślonym koszem na śmieci na kółkach oznacza, że to urządzenie podlega dyrektywie 2012/19/UE.

Dyrektywa ta stanowi

że nie wolno wyrzucać tego urządzenia razem ze zwykłymi odpadami domowymi pod koniec okresu użytkowania,

ale musi oddać je do specjalnie wyposażonych punktów zbiórki, centrów recyklingu lub firm zajmujących się utylizacją.

Utylizacja jest bezpłatna. Chroń środowisko i pozbądź się go we właściwy sposób.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalną firmą zajmującą się utylizacją odpadów lub z władzami miasta lub gminy.



12. INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI

12.3. UTYLIZACJA BATERII

Baterie i akumulatory nie mogą być wyrzucane do śmieci domowych. Symbol po prawej stronie oznacza, że jako konsument jesteś zobowiązany do pozbycia się baterie i akumulatory oddzielnie.



Pojemniki na odpady są dostępne u wyspecjalizowanych sprzedawców detalicznych oraz liczne instytucje publiczne.

Informacje dotyczące utylizacji zużytych baterii i akumulatory są również dostępne w

firmy zajmujące się gospodarką odpadami oraz administracja miejska i gminna. Utylizacja jest bezpłatna. Chroń środowisko i pozbać się go we właściwy sposób.

Dodatkowy symbol chemiczny Pb (ołów) lub Hg (rtęć) pod przekreślonym pojemnikiem na odpady oznacza, że bateria/akumulator zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu.



13. CECHY I DANE TECHNICZNE

Radio internetowe

Kodeki audio	MP3 (bitrate do 320 Kbits/s, częstotliwość próbkowania do 48 KHz) AAC/AAC+ (przepływność do 320 Kbit/s, częstotliwość próbkowania do 48 KHz) WMA (przepływność do 320 Kbit/s, częstotliwość próbkowania do 48 KHz)
--------------	---

DAB/DAB+/FM

Zakres odbioru	DAB Pasmo III 174 MHz - 240 MHz FM 87,5 MHz -108 MHz
----------------	---

Wyświetlacz

Kolorowy wyświetlacz TFT	2,4 cala
--------------------------	----------

Dźwięk

Głośnik	1 x 15 W Wydajność muzyczna głośników 3" przy 6Ω
---------	---



13. CECHY I DANE TECHNICZNE

Połączenia	
Wejście słuchawkowe AUX IN	Gniazdo stereo jack 3,5 mm Gniazdo stereo jack 3,5 mm
Biegunowość Podłączenie zasilacza	
Port USB	Standardowe wyjście USB 2.0 5 V DC
Warunki pracy	
Zakres temperatur	0 °C - 45 °C
Wilgotność	20% - 80% wilgotności względnej
Interfejs WiFi	
Zakres częstotliwości Modulacja	2,412 GHz - 2,4835 GHz CCK, DQPSK, DBPSK, 64-QAM, 16-QAM, QPSK, BPSK,
Standardy IEEE	IEEE 802.11b/g /n
Szybkość transmisji danych WiFi 802.11b: 802.11g: 802.11n	1, 2, 5.5, 11Mbps 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mb/s HT20 do 72,2 Mb/s HT40 do 150 Mb/s
Moc transmisji	18,5dBm (maks.)





13. CECHY I DANE TECHNICZNE

Zużycie energii

Tryb gotowości	0.1 W
Działanie	Maks. 20 W

Warunki przechowywania

Przechowywać wyłącznie w suchym miejscu.

Wymiary i waga IMPERIAL® DABMAN i160

Szerokość x wysokość x głębokość 192 mm x 118 mm x 125 mm

Waga Około 1200 g

Bateria pilota zdalnego sterowania

Typ CR 2025 / 3 V

Zasilacz

Napięcie wejściowe 100-240 V AC 50/60 Hz
1 A maks.

Wyjście 15 V DC 1500 mA

14. SERWIS I WSPARCIE

Drogi kliencie,

Dziękujemy za wybranie produktu naszej firmy. Nasz produkt spełnia wymogi prawne i został wyprodukowany pod stałą kontrolą jakości. Dane techniczne odpowiadają stanowi aktualnemu w momencie druku. Zmiany są zastrzeżone.

Okres gwarancji dla IMPERIAL® DABMAN i160 jest zgodny z przepisami ustawowymi obowiązującymi w momencie zakupu.

Oferujemy również telefon

Usługa HOTLINE z profesjonalną pomocą.

Profesjonalni specjaliści serwisowi są dostępni, aby odpowiedzieć na Twoje pytania.

Tutaj możesz zadać wszelkie pytania dotyczące produktów TELESTAR, a także uzyskać wskazówki dotyczące lokalizacji możliwej przyczyny błędu.

Nasi technicy są dostępni od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 16:45 pod następującym numerem telefonu

:

02676 / 95 20 101

lub pocztą elektroniczną pod adresemservice@telearstar.de

Jeśli infolinia serwisowa nie może, należy odesłać radio, jeśli to możliwe, w oryginalnym opakowaniu.

Opakowanie, ale w każdym przypadku bezpiecznie zapakowane do transportu, na następujący adres:

TELESTAR - DIGITAL GmbH

Centrum serwisowe

Am Weiher 14 (obszar przemysłowy) 56766

Ulmen

154^{PL}

15. OZNAKOWANIE CE



I.Urządzenie posiada znak CE i spełnia wszystkie normy UE.

TELESTAR DIGITAL GmbH niniejszym oświadcza, że urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami dotyczącymi bezpieczeństwa.

wymagania i inne odpowiednie postanowienia

dyrektywy RoHS 2011/65/UE, dyrektywy RE 2014/53/UE oraz dyrektywy ErP 2009/125/WE.

Deklaracja zgodności dla tego produktu jest dostępna pod adresem:

IMPERIAL® DABMAN i160:

[www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352- 529/?productID=23751](http://www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=23751)

Dystrybutor:

TELESTAR DIGITAL GmbH

Przy stawie 14

56766 Ulmen

155^{PL}



156^{FR}

